2) Arch Chemicals, Inc., Arch Timber Protection Ltd, Rhodia UK Ltd, Sumitomo Chemical (UK) plc și Troy Chemical Co. BV suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană, inclusiv, în ceea ce privește Sumitomo Chemical (UK) plc, cele aferente procedurii măsurilor provizorii.

3) Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene, Regatul Țărilor de Jos și European Chemical Industry Council (CEFIC) suportă propriile cheltuieli de judecată.

Hotărârea Tribunalului (Camera a doua) din 20 septembrie 2011 — Arch Chemicals și alții/Comisia

(Cauzele conexate T-400/04, T-402/04-T-404/04)

„Sănătate animală — Introducere pe piață a produselor biocide — Identificare a substanțelor active existente pe piață — Decizie prin care se respinge cererea de modificare a anumitor dispoziții normative — Acțiune în constatarea abținerii de a acționa — Obligația de a acționa — Acțiune în anulare — Inexistența unei afectări individuale — Inadmisibilitate”

1. *Acțiune în constatarea abținerii de a acționa — Competența instanței Uniunii — Somație adresată unei instituții — Inadmisibilitate — Cerere de constatare a unei abțineri nelegale — Admisibilitate (art. 232 al doilea paragraf CE) (a se vedea punctul 40)*

2. *Acțiune în constatarea abținerii de a acționa — Obligație de a acționa care incumbă Comisiei — Termene rezonabile pentru a răspunde la o solicitare de a acționa — Nelegalitate a unor dispoziții ale dreptului Uniunii — Obligația Comisiei de a le modifica — Inexistență — Obligație care nu rezultă din nicio dispoziție sau principiu general al dreptului Uniunii (art. 211 CE și art. 232 CE) (a se vedea punctele 57, 59, 60 și 65-67)*

3. *Acțiune în anulare — Acțiune îndreptată împotriva unei decizii de refuz de retragere sau de modificare a unui act anterior — Admisibilitate care se apreciază prin raportare la posibilitatea de a ataca actul în cauză (art. 230 CE) (a se vedea punctele 79 și 86)*

Obiectul

Pe de o parte, cu titlu principal, cerere de constatare a abținerii Comisiei de a acționa în măsura în care aceasta s-a abținut în mod nelegal să modifice anumite dispoziții ale Regulamentului (CE) nr. 1896/2000 al Comisiei din 7 septembrie 2000 privind prima fază a programului prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind produsele biocide (JO L 228, p. 6, Ediție specială, 03/vol. 34, p. 202) și ale Regulamentului (CE) nr. 2032/2003 al Comisiei din 4 noiembrie 2003 privind a doua etapă a programului de lucru de 10 ani prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 98/8 și de modificare a Regulamentului nr. 1896/2000 (JO L 307, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 51, p. 39), în subsidiar, cerere de anulare a scrisorii Comisiei din 20 iulie 2004 prin care s-au respins cererile reclamantelor și, pe de altă parte, cu titlu principal, cerere de reparare a prejudiciului pe care reclamantele l-ar fi suferit ca urmare a abținerii Comisiei de a acționa și, în subsidiar, cerere de reparare a prejudiciului cauzat prin scrisoarea Comisiei din 20 iulie 2004

Dispozitivul

1) Respinge acțiunile.

2) Arch Chemicals, Inc., Arch Timber Protection Ltd, Rhodia UK Ltd, Sumitomo Chemical (UK) plc și Troy Chemical Co. BV suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană.